

Aufnahmeantrag – Richiesta di iscrizione

Hiermit beantrage ich

Il sottoscritto

Name, Vorname <i>Cognome, Nome</i>		
Adresse <i>Indirizzo</i>	PLZ / Wohnort <i>CAP / Città</i>	
Telefon <i>Telefono</i>	Geburtsdatum <i>Data di nascita</i>	
E-mail		

die Mitgliedschaft für den Italiani a Lipsia e.V.
richiede con la presente di diventare socio dell'associazione Italiani a Lipsia e.V.

Mitglieds-Nr.
Tessera N°

Alle Daten werden vom Verein nur für Zwecke des Vereins erhoben, verarbeitet und in keinen Fall an Dritte weitergegeben¹.
Tutti i dati verranno utilizzati nel rispetto dei diritti alla privacy e solo per scopi strettamente riguardanti le attività dell'associazione e in nessun caso ceduti a terzi².

Die anhängenden Vereinssatzungsabsätze bzw. Aufnahme und Mitgliedschaft, Mitgliedsbeiträge, Rechte und Pflichten der Mitglieder habe ich zur Kenntnis genommen und erkenne diese mit meiner Unterschrift an.

Dichiaro altresì di aver preso visione e di accettare le condizioni relative ai diritti e doveri dei soci espresse dai paragrafi dello Statuto in allegato.

Jahresbeitrag 15,00 €

Quota annuale

Zahlungsmöglichkeiten:

Possibilità di pagamento

Bar – nur in Person

Contanti – solo di persona

Banküberweisung

Bonifico bancario

Ort, Datum, Unterschrift

.....

IBAN	DE45 8306 5408 0004 8670 84
BIC	GENO DEF1 SLR
Kreditinstitut: Istituto di credito	Deutsche Skatbank
Verwendungszweck: Causale	Mitgliedschaft [Jahr/anno]

Die erfolgreiche Überweisung gilt als Ersatz für die Unterschrift.

L'avvenuto bonifico del contraente funge da sostituto della firma.

Die Erstellung der Mitgliedskarte dient als Quittung.
Il rilascio della tessera associativa vale come quietanza di pagamento.

Dieses Formular senden an: info@italiani-a-lipsia.de
Inviare questo modulo a:

¹ **Informationen über die Erhebung von personenbezogenen Daten:**

Mit dieser Erklärung zum Datenschutz informieren wir über die Erhebung personenbezogener Daten im Rahmen der Erforderlichkeit für die Durchführung der Mitgliedschaft bei Italiani a Lipsia e.V. Verantwortlicher im Sinne des Art. 4 Abs. 7 EU-DSGVO ist der Italiani a Lipsia e.V., vertreten durch den Vorstand, E-mail: info@italiani-a-lipsia.de. Nach der Beendigung oder des Mitgliedsverhältnisses kann der Italiani a Lipsia e.V folgende Daten (Name, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer) zur Durchführung von Zwecken des Vereins **bis zu fünf Jahren**. Nach dem Bundesdatenschutzgesetz hat man jederzeit das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung oder Sperrung der Daten.

² **Informativa sulla raccolta dei dati personali:**

Con la presente informativa sulla privacy si dà comunicazione a riguardo della raccolta dei dati personali necessari per il compimento dell'adesione a Italiani a Lipsia e.V. Il responsabile ai sensi dell'art. 4, comma 7, dell'EU-GDPR è Italiani a Lipsia e.V., rappresentato dal consiglio di direttivo, e-mail: info@italiani-a-lipsia.de. Dopo la cessazione del rapporto associativo, Italiani a Lipsia e.V. può conservare i seguenti dati (nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono) ai fini dell'associazione per un periodo massimo di cinque anni. Secondo la legge federale sulla protezione dei dati, si ha in qualsiasi momento il diritto di visura, rettifica, cancellazione o blocco dei dati.